

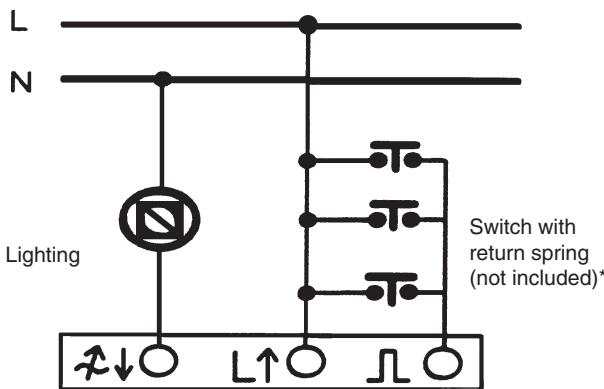
- Dimmer with mechanical touch function. For light bulbs and 230 V halogen lamps.
- Memory function (remembers the last setting).
- For flush or surface mounting in frame 36-1821.

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photographic errors and any changes in technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

Installation

Note: Installation should be performed by a certified electrician.

1. Make sure that the current is 230 VAC and the dimmer's load will only consist of light bulbs and halogen lamps.
2. Shut off the mains to the area of installation.
3. Insert a screwdriver or similar in the gap between the inner and outer face plate on the front and carefully remove the inner frame and the push button.
4. Wire to the dimmer according to the diagram and tighten the screws.
5. Insert the dimmer in the existing pattress and tighten it with the two screws or mount the dimmer on the outside with the mounting frame 36-1821 (not included).
6. Attach the inner face plate and the push button.
7. Turn on the power and test the operation of the dimmer.



* Only used if one wants to control the dimmer from another part of the room, e.g. two-way switch.

Use

1. Quickly push the button to turn on the light; it will be turned on with the latest setting.
2. Push and hold the button longer to adjust the light from the last setting towards maximum light. Release the button at desired setting (the setting will be saved in the memory to the next change of light strength).
3. Quickly push the button to turn off the light.

Remote control

- The dimmer can be remote controlled from other return spring switches (not included), see diagram.
- Use one or several return spring switches the same way as the push button on the dimmer. Quickly push the button to turn on the light.

Note: Return spring switch is an accessory and is not included but can be bought in well stocked stores.

Fuses

The dimmer is protected by a fuse (250 V 1.25 A slow blow fuse) (5 x 20 mm). The fuse blows if the output power is greater than 300 W.

Switch the fuse like this:

1. Insert a screwdriver or similar in the gap between the inner and outer face plate on the front and carefully remove the inner frame and the push button.
2. The fuse is positioned in a holder below the push button, grip the small handle and pull out the fuse holder, and replace the fuse with one of the same rating!

Technical data

Rated Voltage: 230 V AC, 50 Hz

Load: 40-300 W

Suitable use: Light bulb and halogen light, 230 VAC, not suitable for fluorescent tubes, compact fluorescent tubes or transformer operated halogen lights.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

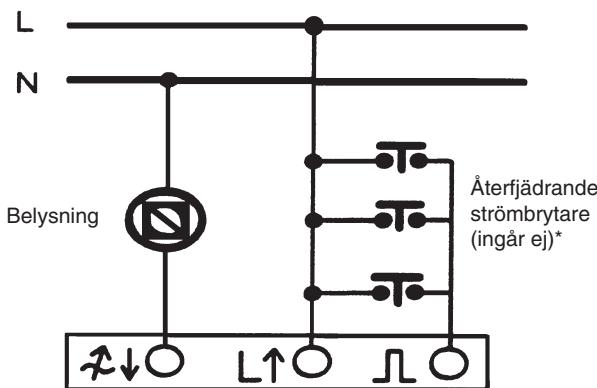
- Dimmer med mekanisk touch-funktion. För glödljus och 230 V halogenlampor.
- Minnesfunktion (kommer ihåg senaste inställningen).
- För infällt eller utanpåliggande montage i ram 36-1821.

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst

Installation

Obs! Montering ska ske av behörig elektriker!

1. Kontrollera att spänningen är 230 VAC och att dimmerns belastning kommer att utgöras av endast glödljus- och halogenbelysning.
2. Stäng av strömmen till monteringsplatsen.
3. Sätt i en mejsel eller liknande i springan mellan inre och yttre täckbricka på framsidan och bänd försiktigt loss den inre ramen och tryckknappen.
4. Anslut kablarna till dimmern enligt schema och dra åt skruvarna.
5. Tryck in dimmern i den befintliga apparatdosan och lås fast den med de två lässkruvarna eller montera dimmern utanpåliggande med monteringsram 36-1821 (medföljer ej).
6. Tryck fast den inre täckbrickan och tryckknappen.
7. Slå på strömmen och prova funktionen.



* Används endast om man vill styra dimmern från en annan del av rummet, typ trappfunktion.

Användning

1. Tryck snabbt på tryckknappen för att tända belysningen, belysningen tänds med den senaste inställningen.
2. Tryck och håll i tryckknappen längre för att reglera belysningen från senaste inställningen. Släpp knappen vid önskad inställning (inställningen sparas i minnet tills nästa ändring av ljusstyrkan).
3. Tryck snabbt på tryckknappen för att släcka belysningen.

Fjärrstyrning

- Dimmern kan fjärrstyras från andra återfjädrande strömbrytare (medföljer ej), se schema.
- Använd en eller flera återfjädrande strömbrytare på samma sätt som tryckknappen på dimmern: Tryck snabbt på tryckknappen för att tända belysningen etc.

Obs! Återfjädrande strömbrytare är ett tillbehör och ingår ej men finns att köpa hos el-fackhandlare.

Säkring

Dimmern är avsäkrad med en finsäkring (250 V 1,25 A trög) (5x20 mm). Säkringen bryter om den uttagna effekten är högre än 300W.

Byt ut säkringen så här:

1. Stäng av strömmen till monteringsplatsen.
2. Sätt i en mejsel eller liknande i springan mellan inre och yttre täckbricka på framsidan och bänd försiktigt loss den inre ramen och tryckknappen.
3. Säkringen sitter i en hållare under tryckknappen, ta tag i det lilla handtaget och dra ut säkringshållaren, ersätt säkringen med en som har exakt lika värde!

Tekniska data

Märkspänning: 230 VAC, 50 Hz

Belastning: 40 – 300 W

Avsedd användning: Glödljus och halogenbelysning, 230 VAC, ej avsedd för lysrör, kompaktlysrör eller transformatordrivna halogenlampor.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

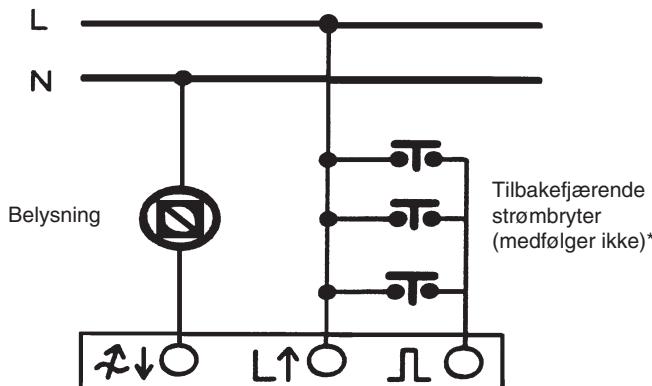
- Dimmer med mekanisk touch-funksjon. For glødepære og 230 V halogenpærer.
- Minnefunksjon (husker siste innstilling).
- For innfelt eller utenpåliggende montasje i ramme 36-1821.

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Installasjon

Obs! Montering skal skje av registrert installasjonsvirksomhet.

1. Kontroller at spenningen er 230 V AC, og at dimmerens belastning vil utgjøres kun av glødepærer og halogenlys.
2. Skru av strømmen til monteringsplassen.
3. Sett en skrutrekker eller lignende i sprekken mellom indre og ytre dekkbrikke på forsiden og bøy forsiktig løs den indre rammen og trykknappen.
4. Koble kablene til dimmeren som vist i skjema og dra til skruene.
5. Trykk inn dimmeren i den eksisterende apparatboksen og lås den fast med de to låseskruene eller monter dimmeren utenpåliggende med monteringsramme 36-1821 (medfølger ikke).
6. Trykk på plass den indre dekkbrikken og trykknappen.
7. Slå på strømmen og prøv funksjonen.



* Brukes kun hvis man vil styre dimmeren fra en annen del av rommet, en slags trappefunksjon.

Bruk

1. Trykk fort på trykknappen for å tenne lyset, belysningen tennes med den siste innstillingen.
2. Trykk og hold inne trykknappen lenger for å regulere belysningen fra siste innstilling mot maks lys. Slipp knappen ved ønsket innstilling (innstillingen lagres i minnet til neste endring av lysstyrken).
3. Trykk fort på trykknappen for å slukke lyset.

Fjernstyring

- Dimmeren kan fjernstyrtes fra andre tilbakefjærende strømbrytere (medfølger ikke) se skjema.
- Bruk en eller flere tilbakefjærende strømbrytere på samme måte som trykknappen på dimmeren: Trykk fort på trykknappen for å tenne lyset etc.

Obs! Tilbakefjærende strømbryter er tilbehør, og medfølger ikke, men du får kjøpt de hos elektriske faghandlere.

Sikring

Dimmeren er sikret med en finsikring (250 V, 1,25 A treg) (5 x 20 mm) Sikringen bryter hvis den uttatte effekten er høyere enn 300 W.

Bytt ut sikringen på denne måten:

1. Sett en skrutrekker eller lignende i sprekken mellom indre og ytre dekkbrikke på forsiden og bøy forsiktig løs den indre rammen og trykknappen.
2. Sikringen sitter i en holder under trykknappen, ta tak i det lille håndtaket og dra ut sikringsholderen, erstatt sikringen med en ny som er nøyaktig like!

Tekniske data

Spenning: 230 V AC, 50 Hz

Belasting: 40-300 W

Beregnet bruk: Glødelys og halogenbelysning, 230 V AC, ikke beregnet for lysrør, kompaktlysrør eller transformatordrevne halogenlamper.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

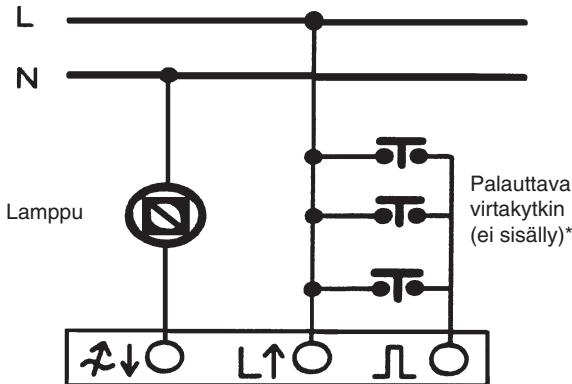
- **Himmennin, jossa mekaaninen hipaisukytkin. Hehkulampuille ja 230 V halopeililampuille.**
- **Muistitoiminto (muistaa viimeisimmän asetuksen).**
- **Uppoasennus tai pinta-asennus kehyksellä 36-1821.**

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tul ee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Asennus

Huom! Asennuksen saa suorittaa vain sähköasentaja!

1. Tarkista, että jännite on 230 VAC ja että himmentimen kanssa käytetään ainoastaan hehku- ja halopeililampuja.
2. Sammuta asennuspaikasta virta.
3. Työnnä talta tai vastaava etupuolen sisemmän ja uloimman peitelevyn väliseen koloon ja taita varovasti irti sisempi kehys ja painonappi.
4. Liitä kaapelit himmentimeen kuvan mukaisesti ja kiristä ruuvit.
5. Aseta himmennin laiterasiaan ja kiinnitä se kahdella lukitusruuvilla. Mikäli haluat pinta-asennuksen, käytä asennuskehystä 36-1821 (ei sisällä).
6. Kiinnitä sisempi peitelevy ja painonappi paikoilleen.
7. Kytke virta päälle ja testaa himmentimen toimivuus.



* Käytetään, jos himmennintä halutaan ohjata muualta huoneesta (porrastoiminto).

Käyttö

1. Sytytä valaistus painamalla nopeasti painonappia. Valaistus sytyty viimeisimmän asetuksen mukaisesti.
2. Säädä valaistus senhetkisestä asetuksesta pitämällä painonappia pohjassa. Päästä nappi halutun asetuksen kohdalla (asetus tallennetaan muistiin, kunnes sitä muutetaan seuraavan kerran).
3. Sammuta valaistus painamalla painonappia nopeasti.

Kauko-ohjaus

- Himmennintä voidaan kauko-ohjata muista palauttavista virtakytkimistä (eivät sisälly), katso kuva.
- Voit käyttää yhtä tai useampaa palauttavaa virtakytkintä samalla tavalla, kuin himmentimen painonappia: Sytytä valaistus painamalla painonappia nopeasti jne.

Huom! Palauttava virtakytkin ei sisällä pakkaukseen, mutta sellaisen voi ostaa sähkötarvikeliikkeestä.

Sulake

Himmentimessä on hienosulake (250 V 1,25 A hidast) (5 x 20 mm). Sulake palaa, jos käytetty teho on suurempi kuin 300 W.

Nän vaihdat sulakkeen:

1. Katkaise asennuspaikan virta.
2. Työnnä talta tai vastaava etupuolen sisemmän ja uloimman peitelevyn väliseen koloon ja taita varovasti irti sisempi kehys ja painonappi.
3. Sulake on painonapin alla olevassa pidikkeessä. Ota kiinni pienestä kahvasta ja vedä sulakepidike irti. Korvaa sulake uudella samalaisella sulakkeella.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite: 230 VAC, 50 Hz

Kuormitus: 40 – 300 W

Käyttötarkoitus: Hehkulamput ja halopeililamput, 230 VAC, ei loisteputkille, loistelampuille tai muuntajalla toimiville halopeililampuille.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteenvontaan, mikäli olet epävarma.